

# Newsletter/Nieuwsbrief

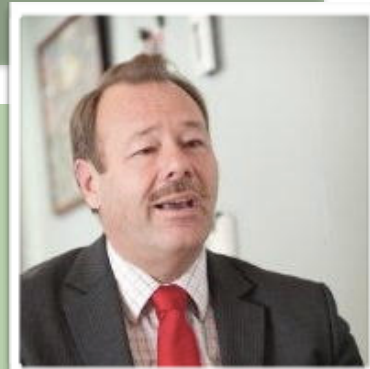
## April 2017



### Dear Parents and carers,

Welcome to our April newsletter. It is great that the lighter evenings are with us once again and there are lots of signs of Spring around. This month we have our lovely Spring Concerts and Spring breakfast so we will say good bye to the winter, even though this year it was not such a hard one weather-wise. Later in the month King's Day is celebrated throughout the Netherlands. Once again this year we will combine our Sponsorloop with Kings Day so we look forward to seeing lots of orange on that day.

We are very pleased to inform you that Mr. Hans van der Vlugt has been appointed as Executive Director at the HSV. Since January he worked with us in an interim capacity so we have got to know each other really well and think that we have a good match. We look forward to working with him in the coming months and years.



### Beste ouders, verzorgers,

Hierbij de nieuwsbrief van april. Met de komst van de lente en het wijzigen van de tijd breekt er weer een periode aan van meer licht en betere temperaturen. Deze maand kunt u ook weer genieten van onze voorjaarsconcerten, het paasontbijt en later in de maand de Koningsdag, gecombineerd met onze sponsorloop.

Wij zijn blij met de benoeming van Hans van der Vlugt tot nieuwe bestuurder. Sinds januari in dienst als interim bestuurder maar nu officieel, zie ook de betreffende mail. Wij denken een goede match gevonden te hebben en kijken uit naar het werken met hem.

Kind regards,

Frans de Jong- Director of Nederlands Afdeling

Lorraine Dean - Director of the International Department



# HSV News



## Developments in Technology

During the February holiday the HSV made the transition to a Google Learning Environment and we are starting to use the COOL Learning platform. Last year several members of staff attended a Google summit here in the The Netherlands and came back very enthused. It is particularly useful because we have staff working across locations. Staff have piloted different elements and now we are working with a whole range of applications. We will provide you with regular updates. We are also currently working on developing a new web site which will have a parent portal. Much is happening with the children in the classroom. We are really looking at our ICT curriculum and ways to develop it. Computer coding is a new part of the curriculum and is currently being piloted in some of the classrooms. We are making major investment in this area in regards to both hardware and professional development of our staff. We are really pleased that 2HSV are going to support us in this area. You can read about it in the next section of the newsletter.

## HSV Technologie

In de voorjaarsvakantie zijn wij gemigreerd naar een Google Leeromgeving en zijn we begonnen met het gebruik van het zgn COOL platform. Eren aantal leerkrachten hebben de Google Summit vorig jaar bijgewoond en zijn hiervan teruggekomen met enthousiaste verhalen. In de Internationale afdeling is hier eerst mee geoefend en nu zijn alle scholen van de Stichting hiernaar over gegaan. Nog voor de zomervakantie zal onze nieuwe website worden gelanceerd.

In diverse groepen is dit jaar ook geoefend met verschillende zaken rondom het leren omgaan met "coding", coderen/programmeren. Wij gaan dit jaar veel investeren op dit terrein. We zijn erg blij dat 2HSV ons op dit gebied wil ondersteunen. Zie verder berichten hierover.

## 2HSV Auction



2HSV was an initiated some years ago by some of our Dutch parents. Their mission is to raise money to support the school with special initiatives. They were a great support when we were developing our playground areas. They have also provided money for extra library books and even organised a visit from a real astronaut, Andre Kuipers, for some of our children. Now they are going to play an instrumental part in the developments that we are making in the area of technology, particularly in the area of coding and programming. We are

extremely grateful for this support. 2HSV are organising an auction and dinner that is open to all, that is parents from both the Dutch and International Departments, from all locations. The space is limited so once tickets are on sale make sure you purchase one should you want to attend. Please save the date and see the information below. Last time the event was very successful and great fun.

## Friday May, 19 is the date for the 2HSV Auction Dinner!

This year we are organising this spectacular event at the Sociëteit de Witte, situated at Het Plein. Following the successful auction dinner in 2015, when more than 15.000 euro was raised for the playground, we are going to have another great evening with fantastic items being auctioned. A small sample of the items:

- art made by the pupils;
- use of vacation homes;
- a guided tour of the Dutch Parliament;
- a 'meet & greet' with Dutch PM Mark Rutte.



This year the proceeds from the auction will be used to ensure that our children will receive education in computer programming and coding. As of 2020 all schools in the Netherlands will be compelled to offer coding/programming in their curriculum. 2HSV, together with the staff at HSV, feel that we should not wait that long before offering these essential lessons. To ensure that your children will gain these skills, HSV would like to start offering digital education starting in 2017. 2HSV will support HSV in reaching this goal by raising the necessary funds.

Your support is needed. So note May 19<sup>th</sup> in your agenda for the auction date.

You will be able to register for the dinner in April. To receive email updates please check [www.2hsv.nl](http://www.2hsv.nl)

Looking forward to having a great evening on the 19<sup>th</sup> !



## 2HSV Veiling

2HSV was een initiatief van enkele ouders welk een aantal jaren geleden is ontstaan. Hun missie is de school te steunen met speciale initiatieven. Een voorbeeld daarvan is de speelplaats van Nassaulaan. Mar ook hebben zij geïnvesteerd in muziekinstrumenten, de bibliotheek, de komst van Andre Kuipers naar de school. Nu gaan ze ons helpen op het terrein van de technologie, met name het terrein van "coding". Hier zijn we heel dankbaar voor. Om dit te realiseren organiseert 2HSV weer een diner met veiling. Dit is open voor ouders van de NA en de ID. de ruimte is beperkt dus wees er snel bij. Zie het bericht: Save the date!

# Bericht van 2HSV Veiling

Op vrijdag 19 mei aanstaande is het zover, het 2HSV Veilingdiner 2017!

Dit jaar vindt deze super gezellige avond plaats in Sociëteit de Witte. Na het overweldigende succes in 2015, toen er ruim 15.000 euro is opgehaald voor de aanleg van het sportveld op het schoolplein, gaan we er dit jaar ook weer een mooi feest van maken met fantastische items om op te bieden.

Een kleine greep:

- Klassen kunst
- Vakantiehuisjes
- Rondleiding door de Tweede Kamer
- 'Meet & greet' met Premier Mark Rutte



Kids  
Th@t  
{Code}

De opbrengst van de veiling gaat dit jaar naar het code onderwijs van onze kinderen. In 2020 zijn alle scholen in Nederland verplicht om coderen/ programmeren in hun lesprogramma op te nemen. Dat vinden wij, met de HSV, te laat. Dit betekent dat veel van uw kinderen hier nu geen profijt van zullen hebben, in ieder geval pas later beginnen

dan de school - en u misschien - voor ogen heeft. HSV wil graag al in 2017 beginnen met het digitale onderwijs voor alle klassen en 2HSV wil de school graag helpen met fondsen werven om dit doel te kunnen bereiken.

**Help ons dit doel te bereiken.**

**Reserveer 19 mei in je agenda voor het veiling diner.**

**De mogelijkheid om je aan te melden volgt in april. Wil je op de hoogte blijven dan kun je je nu al aanmelden voor onze mail updates. Zie ook [www.2hsv.nl](http://www.2hsv.nl)**

## Staffing

Laura Taddy has begun her maternity leave and Ms. Judy Bate will teach IDRL at VNS for the remainder of the school year. Janet Goedbloed will be joining the HSV as a cover teacher. Janet has worked in The Netherlands before and is returning after a period teaching in Ecuador.

## Personeel

Hierbij deel ik u mede dat wij, helaas, afscheid gaan nemen van meester Casper. Hij heeft een andere baan aangenomen. Hij wordt Cultuurcoach bij CultuurSchakel. Cultuur is al jaren zijn passie en hij heeft deze kans dan ook met beide handen aangegrepen..

Op vrijdag 21 april, zijn laatste werkdag, kunt u afscheid van hem nemen in de klas tussen 15.00 en 16.30.

Uiteraard hebben we een goede vervanger voor hem gevonden: juffrouw Ingrid Venner. Zij heeft al eerder jarenlang voor ons gewerkt met name in groep 2.



## MR for the Newsletter

In order to improve the traffic safety conditions of our pupils, the parent representatives in the MR have taken the initiative to set up traffic safety groups consisting of interested parents at the specific location. The groups will be made up of parents willing to devote some of their time to improve traffic safety by being present outside the school grounds before or after school to keep an eye on the behavior of traffic and ensure the safety of children arriving at or leaving the school. They may also have a role in communicating with the local authorities. A group has already been set up at the Nassaulaan location. Parents who are interested in joining a 'traffic' group are invited to contact the MR parent representative for their location. More information concerning contact with the MR can be found on the MR section of the school website.



## MR voor de Nieuwsbrief

Omwillen van een bevordering van de verkeersveiligheid van onze leerlingen, hebben de vertegenwoordigers van de ouders in de MR het initiatief genomen om, per locatie, een groep van ouders te organiseren rond het thema, 'verkeer'. De groepen bestaan uit ouders die bereid zijn zich in te zetten om, af en toe, voor of na schooltijd het gedrag van het verkeer in de gaten te houden en met de gemeente te communiceren. Op de Nassaulaan locatie is een groep al samengesteld. Ouders die belangstelling hebben om mee te doen met een 'verkeer' groep worden uitgenodigd contact met de MR vertegenwoordiger voor de ouders van hun locatie op te nemen. Meer informatie over hoe u met de MR in contact kunt komen is op de school website onder MR te vinden.

## Upcoming Dates

|                |                                                                                                     |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| May Holiday    | Monday 24th April - Friday 5th May 2017 (Inc. King's Day (27th April) and Liberation Day (5th May)) |
| Ascension      | Thursday 25th and Friday 26th May 2017                                                              |
| Pentecost      | Monday 5th June 2017                                                                                |
| Summer Holiday | Monday 10th July - Friday 18th August 2017                                                          |

## Zomerfeest Dates

The VNS and KSS Zomerfeests will be held on Friday June 23rd. The Nassaulaan Zomerfeest will be on Saturday June 24th.

## Belangrijke dagen

|                |                                                                      |
|----------------|----------------------------------------------------------------------|
| Meivakantie:   | Maandag 24 april tot en met vrijdag 05 mei, incl Koningdag en 5 mei. |
| Hemelvaart:    | Donderdag 25 en vrijdag 26 mei                                       |
| Pinksteren:    | Maandag 05 juni                                                      |
| Zomervakantie± | Maandag 10 juli tot en met vrijdag 18 augustus                       |

## Zomerfeest

Het zomerfeest aan de Nassaulaan wordt gehouden op zaterdag 24 juni.

# A MONTH IN PICTURES @ NSL

Thank you to all of our CPC run participants from Sunday 12th March. We had wonderful weather and a fantastic turnout.











In March we said goodbye to the caravan at the back of the play ground that was used for several years by 2Samen. We look forward to future developments of the play ground area.

ID4 and NA5 presented a wonderful assembly to parents as exit point to their IPC topic. They made their outfits in Handicraft lessons. Parents did their make up beautifully. The children informed us about the Egyptians, mummification, canopic jars and Tutenkhamin. They did an Egyptian fashion show and finished with a dance to "Walk like an Egyptian". It was fabulous, integration at it's best!





## News from NSL

### Photographer

On Monday 8th May the Photographer will be at NSL. Please note this date as it is the first day after the May holiday.

### Spring Concert

We look forward to a wonderful Spring Concert at NSL. Boys and girls from ID3 to ID6 and NA4 to NA8 will perform for us both individually and in groups and display their talents. Artwork by NA8 will also be displayed. The Spring Concert takes place on Wednesday 12th April at 6 pm in the gym. All are welcome to attend this event.

### 2 HSV Save the date!

19 mei, 2017  
2HSV Veilingdiner in  
Sociëteit de Witte

"Coderen voor alle kinderen op de HSV  
Nassaulaan vanaf 2017"  
[www.2hsv.nl](http://www.2hsv.nl) click Auction

### Charity at NSL

King's Day Sponsorloop/Charity Run  
and CRAZY HAIR DAY

Our Sponsorloop this year will take place in the week of 17<sup>th</sup> April and will have a King's Day theme. Our School Charity this school year is the RED CROSS. This charity was chosen by the School Councils of all schools.

Our Charity Group will organize a CRAZY Hair Day this year. It will take place during the school day on Wednesday 19<sup>th</sup> April. Each child will pay 2 euros to get a CRAZY hair do. Your child may well come home with a funky hairstyle, spiky hair, colour or glitter in their hair, ribbons etc.

### Fotograaf

Op maandag 08 mei komt de fotograaf op school.



### Voorjaarsconcert

Wij kijken nu al uit naar het voorjaarsconcert op de Nassaulaan. Leerlingen van de ID en de NA zullen dan optreden en hun talenten tonen. Kunst is er te zien van leerlingen van NA8. Het concert vindt plaats op woensdag 12 april om 18.00 in de gymzaal.

### 2HSV Save the date!

19 mei, 2017  
2HSV Veilingdiner in  
Sociëteit de Witte

"Coderen voor alle kinderen op de  
HSV Nassaulaan vanaf 2017"  
[www.2hsv.nl](http://www.2hsv.nl) click Auction

### Koningsdag Sponsorloop

Onze sponsorloop houden we in de week van 17 april met het thema± Koningsdag.

Ons Goede Doel dit jaar is Het Rode Kruis, gekozen door de leerling



## Games Day

Games Day for IDR and ID1/NA1A, NA1B and NA2 will take place on Wednesday 31st May. Parents will be asked to help on the day.

## Languages spoken at NSL

As a school we would like to get a more detailed picture of the different languages spoken by all of the children (and parents) at the HSV. We would appreciate it if you could fill in the short survey using the link below which asks some simple questions about the language(s) spoken at home. The information will enable us to get an idea of which languages are spoken in the school so that we can better promote and support the mother tongue. If you have more than one child in the school, please fill out a separate survey for each of your children.

If you have any questions, please do not hesitate to contact us.

Kind regards,

The HSV EAL (English as an Additional Language) team  
HSV NSL NA <https://goo.gl/g1LWN3>  
HSV NSL ID: <https://goo.gl/gSLCHd>

## OAC Parent Activity Committee

The OAC is looking for two new members. To keep the balance between ID and NA members and gender they would like two fathers from the Dutch Department. This is not compulsory of course.

If anybody is interested in joining pls email [oac-nsl@hotmail.com](mailto:oac-nsl@hotmail.com)

## Speldag

De speldag voor IDR en NA! en NA! b vindt plaats op woensdag 31 mei. Wij hebben hier uw hulp hard bij nodig!

## Gesproken talen

Wij willen als school meer zicht krijgen op de verschillende talen die er worden gesproken door de kinderen en hun ouders. Wilt u hieraan meewerken, dan kunt u via de link een paar eenvoudige vragen beantwoorden. Met de uitkomsten hopen we een idee te krijgen van het aantal en welke en willen we hier meer op inspringen met activiteiten. Heeft u meerdere kinderen wilt u dan voor alle kinderen apart de survey invullen.  
Alvast hartelijk dank.

Kind regards,

The HSV EAL (English as an Additional Language) team.  
HSV NSL NA <https://goo.gl/g1LWN3>  
HSV NSL ID: <https://goo.gl/gSLCHd>

## Ouder Activiteiten Commissie

We zoeken twee nieuwe leden voor de OAC op dit moment . Om een evenwicht te houden tussen vrouwen mannen, Nederlanders en buitenlanders - we hebben een voorkeur voor 2 Nederlandse mannen !! Niet verplicht .  
Als iemand interesse heeft ze kunnen een mail naar de OAC sturen [oac-nsl@hotmail.com](mailto:oac-nsl@hotmail.com)



## Dates to remember:

|                       |                                                                              |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Week of 17th April:   | King's day Sponsorloop                                                       |
| Wednesday 20th April: | Crazy Hair Day (2 euros per child)                                           |
| Monday 8th May:       | School Photographer (Please note it is the first day after the May Holiday). |
| Saturday 24th June:   | Zomerfeest NSL                                                               |

## Noteert U:

|                               |                |
|-------------------------------|----------------|
| week van 17 april             | Sponsorloop    |
| woensdag 20 april €2 per kind | Crazy Hair Day |
| maandag 08 mei                | Fotograaf      |
| zaterdag 24 juni              | Zomerfeest     |

Kind regards,

Flora Dullea - ID Head of School, NSL Location

Frans de Jong - Director of Nederlands Afdeling